

РОЗДІЛ 7. ПРАВИЛА ПРИЙОМУ НА НАВЧАННЯ ІНОЗЕМЦІВ, ОСІБ БЕЗ ГРОМАДЯНСТВА ТА ЗАКОРДОННИХ УКРАЇНЦІВ

7.1. Загальні положення

7.1.1. У даному розділі визначаються особливості організації прийому на навчання іноземних громадян, осіб без громадянства (далі – іноземці) та закордонних українців у Сумському державному університеті (далі – СумДУ).

7.1.2. Іноземці та особи без громадянства, у тому числі закордонні українці, які постійно проживають в Україні, особи, яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, мають право на здобуття вищої освіти нарівні з громадянами України, у тому числі за рахунок коштів державного або місцевого бюджету.

7.1.3. Прийом на навчання іноземців здійснюється згідно із Законами України «Про вищу освіту», «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства», «Про закордонних українців», «Про біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту», Указом Президента України від 03 червня 1994 року № 271 «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова», постановою Кабінету Міністрів України від 12 вересня 2018 року № 729 «Питання здобуття освіти деякими категоріями осіб», наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536, наказом Міністерства освіти і науки України від 02 грудня 2019 року № 1498 «Про затвердження Порядку встановлення квот для здобуття вищої освіти іноземцями та особами без громадянства в межах обсягів державного замовлення відповідно до міжнародних договорів України», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 10 лютого 2020 року за № 153/34436.

7.1.4. Іноземці можуть здобувати вищу освіту за кошти фізичних та/або юридичних осіб, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, законодавством або угодами між закладами вищої освіти про міжнародну академічну мобільність.

7.1.5. Прийом іноземців до СумДУ на навчання за рахунок коштів державного бюджету здійснюється в межах квот для іноземців (крім іноземців та осіб без громадянства, зокрема закордонних українців, які постійно проживають в Україні, осіб, яких визнано біженцями, та осіб, які потребують додаткового захисту).

7.1.6. Прийом на навчання іноземців проводиться на акредитовані освітні програми.

7.1.7. Іноземці, яким надаються державні стипендії за міжнародними договорами, загальнодержавними програмами, іншими міжнародними зобов'язаннями України, приймаються на навчання у межах установлених квот для іноземців на підставі направлень Міністерства освіти і науки України.

7.1.8. Іноземці, які прибувають в Україну для участі в програмах академічної мобільності або для здобуття вищої освіти за узгодженими між українським та іноземним ЗВО освітніми програмами, приймаються на навчання з урахуванням договірних зобов'язань між СумДУ та іноземним ЗВО.

7.1.9. Іноземці та особи без громадянства, зокрема закордонні українці, які на постійно проживають в Україні, особи яких визнано біженцями, та особи, які потребують додаткового захисту, мають право на здобуття вищої освіти нарівні з громадянами України, зокрема за рахунок коштів державного або місцевого бюджету, за винятками, встановленими Конституцією України, законами України чи міжнародними договорами, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України.

7.1.10. Закордонні українці, статус яких засвідчений посвідченням закордонного українця (крім осіб, які постійно проживають в Україні), можуть зараховуватись на навчання за державним замовленням у межах установлених квот для іноземців за співбесідою з предметів, передбачених п. 7.5.

7.1.11. Зарахування іноземців на навчання на відповідний рівень вищої освіти здійснюється за результатами вступних іспитів з визначених предметів і мови навчання та на підставі академічних прав на продовження навчання, що надаються документом про здобутий рівень освіти в країні його походження, і врахування балів успішності, що дають право на продовження навчання на наступному рівні вищої освіти відповідно до законодавства країни, що видала документ про здобутий ступінь (рівень) освіти.

7.1.12. Іноземці, які вступають на навчання для здобуття освітнього ступеня бакалавра або магістра зараховуються на підставі наказів про зарахування. Накази про зарахування видаються ректором СумДУ на підставі рішення приймальної комісії. Підтвердженням факту навчання може бути довідка, сформована в ЄДЕБО.

7.2. Вимоги до рівня освіти вступників

7.2.1. На навчання для здобуття ступеня бакалавра, магістра (медичного спрямування) на перший курс приймаються іноземці, які на законних підставах перебувають в Україні та мають документи про повну загальну середню освіту (далі – ПЗСО). На 2-3 курс з нормативним терміном навчання ступеня бакалавра

(магістра медичного спрямування) приймаються іноземці, які мають документ про здобуту вищу освіту (молодшого спеціаліста, молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, бакалавра, магістра (спеціаліста)). На навчання для здобуття ступеня магістра (на основі здобутого рівня вищої освіти) приймаються іноземці, які мають документи про освіту, що відповідають освітньому ступеню бакалавра, магістра (ОКР спеціаліста).

7.2.2. Зарахування іноземців за навчальними програмами підготовчого відділення здійснюється за умови наявності у них повної загальної середньої освіти, отриманої за межами України.

7.3. Строки прийому заяв та документів

7.3.1. Зарахування іноземців на навчання для здобуття ступенів бакалавра (магістра медичного спрямування) та магістра за кошти фізичних та/або юридичних осіб здійснюється двічі на рік: до і на початку академічних семестрів (не пізніше ніж 01 березня і 01 листопада 2022 року відповідно).

Для здобуття ступеня бакалавра (магістра медичного спрямування) та магістра вступна кампанія для іноземців під час зимового семестру 2021-2022 навчального року (до 01 березня 2022 року включно) організована в 1 період:

Прийом заяв та документів	04 січня – 28 лютого
Проведення вступних випробувань	04 січня – 28 лютого
Початок навчання	01 березня

Для здобуття ступенів бакалавра (магістра медичного спрямування) та магістра вступна кампанія для іноземців під час осіннього семестру 2022-2023 навчального року (до 01 листопада 2022 року включно) організована у 3 періоди:

Етапи вступної кампанії	Строки проведення етапів у кожному періоді		
	1	2	3
Прийом заяв та документів	01 липня - 31 серпня	01 вересня - 30 вересня	01 жовтня - 01 листопада
Проведення вступних випробувань	01 липня - 31 серпня	01 вересня - 30 вересня	01 жовтня - 01 листопада
Початок навчання	01 вересня	01 жовтня	02 листопада

7.3.2. Для навчання в аспірантурі, докторантурі, клінічній ординатурі іноземці вступають упродовж року.

7.3.3. Для навчання за програмами підготовчого відділення, з вивчення державної мови та/або мови навчання, а також для здобуття післядипломної освіти, підвищення кваліфікації, стажування іноземці вступають упродовж року.

7.3.4. Для навчання за програмами академічної мобільності – відповідно до Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність

затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 року № 579 іноземці вступають упродовж року.

7.4. Порядок прийому заяв та документів для участі у конкурсному відборі

7.4.1. Організація прийому на навчання у СумДУ іноземців покладена на Департамент міжнародної освіти (далі – ДМО) СумДУ.

7.4.2. При зарахуванні на навчання за денною та заочною формами здобуття освіти для здобуття ступеня бакалавра (магістра медичного спрямування), магістра до СумДУ іноземець особисто надає до ДМО заяву у паперовій формі та нижчеперелічені документи:

- а) згоду на збір та обробку персональних даних;
- б) анкету встановленого зразка;
- в) документ (оригінал та його копію) про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ;
- г) додаток (оригінал та його копію) до документа про раніше здобутий освітній (освітньо-кваліфікаційний) рівень, на основі якого здійснюється вступ (за наявності);
- д) академічну довідку, видану іноземним/українським навчальним закладом (у разі переведення або поновлення на навчання, починаючи з другого курсу);
- е) оригінал та копію документа, в якому міститься інформація про зміст навчальної програми за попереднім ступенем (рівнем) вищої освіти, отримані кредити, тривалість навчання та успішність з навчальних дисциплін (у разі відсутності цієї інформації у додатку до документа про освіту) при вступі для здобуття ступеня магістра або післядипломної освіти, якщо відсутність цієї інформації унеможлиблює здійснити визнання кваліфікації за документом;
- є) копію паспортного документа іноземця або документа, що посвідчує особу без громадянства;
- ж) поліс медичного страхування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України;
- з) чотири фотокартки розміром 3 x 4 см;
- и) копію посвідчення закордонного українця (за наявності).

Документи, зазначені у підпунктах «в», «г», «д», «е», «є» пп. 7.4.2, мають бути перекладені українською мовою з нотаріальним засвідченням перекладу.

Документи, зазначені у підпунктах «в», «г», «д», «е» пп. 7.4.2, мають бути засвідчені в країні їх видачі у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні для такого засвідчення, та легалізовані відповідною закордонною установою України, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

7.4.3. Іноземці, які вступають на навчання за програмами академічної мобільності, подають документи, зазначені у пп. 7.4.2 та/або документи,

передбачені вимогами міжнародних програм та/або договорів, в рамках яких реалізується академічна мобільність.

7.4.4. Документи про ПЗСО іноземців, які зараховуються на навчання на перший курс для здобуття ступеня бакалавра, магістра (медичного спрямування) мають містити задовільні оцінки з профільних предметів відповідно до обраного профілю навчання.

7.4.5. Документи про освіту зарахованих (поновлених) на навчання іноземців, видані навчальними закладами інших держав, проходять процедуру визнання в Україні відповідно до законодавства. За результатами процедури визнання СумДУ приймає рішення:

– щодо продовження іноземцем навчання, у разі визнання наданого документа про здобутий освітній рівень, з рівня, що відповідає результатам процедури визнання;

– щодо відрахування іноземця, у разі відмови у визнанні наданого документа про здобутий освітній рівень, у тому числі через його неавтентичність.

Ця вимога не поширюється на документи іноземців, які навчаються за програмами академічної мобільності та стажування, за якими не передбачено присвоєння відповідних кваліфікацій/наукових ступенів.

7.5. Проведення вступних іспитів

7.5.1. При вступі на перший курс для здобуття ступеня бакалавра, магістра (медичного спрямування) за спеціальностями (освітніми програмами), іноземці складають вступні іспити з мови навчання та предметів, наведених у таблиці:

Спеціальність	Освітня програма	Предмет, з якого проводиться вступний іспит
Ступінь БАКАЛАВРА		
Навчально-науковий медичний інститут		
017 Фізична культура і спорт	Фізична культура і спорт	Біологія
227 Фізична терапія, ерготерапія	Фізична терапія	
229 Громадське здоров'я	Громадське здоров'я	
Факультет іноземної філології та соціальних комунікацій		
035 Філологія	Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська	Англійська мова
053 Психологія	Психологія	Математика
061 Журналістика	Журналістика; Реклама і зв'язки з громадськістю	Англійська мова
Навчально-науковий інститут права		
081 Право	Право	Математика
Навчально-науковий інститут бізнесу, економіки та менеджменту		
051 Економіка	Економіка і бізнес; Економічна кібернетика та бізнес аналітика	Математика
071 Облік і оподаткування	Облік і аудит	
072 Фінанси, банківська справа та страхування	Банківська справа	

Спеціальність	Освітня програма	Предмет, з якого проводиться вступний іспит
073 Менеджмент	Менеджмент	Математика
075 Маркетинг	Маркетинг	
292 Міжнародні економічні відносини	Міжнародні економічні відносини	
Факультет технічних систем та енергоефективних технологій		
131 Прикладна механіка	Комп'ютерний інжиніринг в механіці; Гідравлічні машини, гідроприводи та гідропнеumoавтоматика; Технології машинобудування	Математика
132 Матеріалознавство	Прикладне матеріалознавство	
133 Галузеве машинобудування	Комп'ютерний інжиніринг обладнання хімічних виробництв	
142 Енергетичне машинобудування	Опалення, вентиляція, кондиціонування повітря та штучний холод; Компресори, пневмоагрегати та вакуумна техніка	
144 Теплоенергетика	Енергетичний менеджмент	
183 Технології захисту навколишнього середовища	Технології захисту навколишнього середовища	
Факультет електроніки та інформаційних технологій		
122 Комп'ютерні науки	Інформатика	Математика
141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка	Електротехнічні системи електроспоживання	
171 Електроніка	Електронні системи та компоненти	
Центр заочної, дистанційної та вечірньої форм навчання		
017 Фізична культура і спорт	Фізична культура і спорт	Біологія
061 Журналістика	Журналістика	Англійська мова
081 Право	Право	Математика
051 Економіка	Економіка і бізнес; Економічна кібернетика та бізнес аналітика	
071 Облік і оподаткування	Облік і аудит	
072 Фінанси, банківська справа та страхування	Банківська справа	
073 Менеджмент	Менеджмент	
075 Маркетинг	Маркетинг	
122 Комп'ютерні науки	Інформатика Інформаційні технології проектування	
131 Прикладна механіка	Гідравлічні машини, гідроприводи та гідропнеumoавтоматика; Технології машинобудування	
133 Галузеве машинобудування	Комп'ютерний інжиніринг обладнання хімічних виробництв	
141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка	Електротехнічні системи електроспоживання	
151 Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології	Комп'ютеризовані системи управління та робототехніка	
292 Міжнародні економічні відносини	Міжнародні економічні відносини	
Ступінь МАГІСТРА (на основі повної загальної середньої освіти)		
Навчально-науковий медичний інститут		
221 Стоматологія	Стоматологія	Біологія
222 Медицина	Медицина	

Примітка. Перелік акредитованих та неакредитованих ОП з відомостями (сертифікатами) про акредитацію розміщено в Додатку 1.1 та за посиланням - <https://registry.edbo.gov.ua/university/168/study-programs/>

7.5.2. До моменту проведення вступних іспитів з іноземцями може бути проведена співбесіда із використанням online-технологій.

7.5.3. При вступі для здобуття ступеня бакалавра (магістра медичного спрямування) на основі документа про здобуту вищу освіту (молодшого

спеціаліста, молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, бакалавра, магістра (спеціаліста)), іноземці складають вступний іспит з мови навчання та фаховий вступний іспит зі спеціальності.

7.5.4. При вступі для здобуття ступеня магістра за акредитованими освітніми програмами (за виключенням спеціальностей 221 Стоматологія та 222 Медицина), іноземці складають вступний іспит з мови навчання та фахове вступне випробування зі спеціальності. Перелік спеціальностей для здобуття ступеня магістра наведений у таблиці:

Спеціальність	Освітня програма
Навчально-науковий медичний інститут	
017 Фізична культура і спорт	Фізична культура і спорт
Факультет іноземної філології та соціальних комунікацій	
035 Філологія	Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
061 Журналістика	Журналістика
	Реклама і зв'язки з громадськістю
Навчально-науковий інститут права	
081 Право	Правознавство
	Інтелектуальна власність
Навчально-науковий інститут бізнесу, економіки та менеджменту	
051 Економіка	Економічна кібернетика
071 Облік і оподаткування	Облік і оподаткування
072 Фінанси, банківська справа та страхування	Фінанси
073 Менеджмент	Бізнес-адміністрування
075 Маркетинг	Маркетинг
292 Міжнародні економічні відносини	Міжнародний бізнес
Факультет технічних систем та енергоефективних технологій	
131 Прикладна механіка	Технології машинобудування
Факультет електроніки та інформаційних технологій	
122 Комп'ютерні науки	Інформатика
153 Мікро- та наносистемна техніка	Нанотехнології та біомедичні системи
163 Біомедична інженерія	Біомедичні прилади та системи
Центр заочної, дистанційної та вечірньої форм навчання	
051 Економіка	Економіка та бізнес-інновації
061 Журналістика	Журналістика
072 Фінанси, банківська справа та страхування	Фінанси і аудит підприємництва
073 Менеджмент	Менеджмент організацій та адміністрування
	Бізнес-адміністрування
075 Маркетинг	Маркетинг
076 Підприємництво, торгівля та біржова діяльність	Підприємництво, торгівля та логістика
081 Право	Правознавство
122 Комп'ютерні науки	Інформатика
	Інформаційні технології проектування
131 Прикладна механіка	Гідравлічні машини, гідроприводи та гідропневмоавтоматика;
	Технології машинобудування

Спеціальність	Освітня програма
133 Галузеве машинобудування	Обладнання хімічних виробництв і підприємств будівельних матеріалів
141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка	Електротехнічні системи електроспоживання
144 Теплоенергетика	Енергетичний менеджмент
151 Автоматизація та комп'ютерно-інтегровані технології	Комп'ютеризовані системи управління та робототехніка
152 Метрологія та інформаційно-вимірвальна техніка	Якість, стандартизація та сертифікація
171 Електроніка	Електронні інформаційні системи
	Електронні системи та компоненти
281 Публічне управління та адміністрування	Адміністративний менеджмент

Примітка. Перелік акредитованих та неакредитованих ОП з відомостями (сертифікатами) про акредитацію розміщено в Додатку 1.1 та за посиланням - <https://registry.edbo.gov.ua/university/168/study-programs/>

7.5.5. Іноземці, які мають свідоцтво про закінчення підготовчого відділення СумДУ з атестацією з профільного предмету, зараховуються на навчання для здобуття ступеня бакалавра, магістра (спеціальності 221 Стоматологія та 222 Медицина), без проходження вступних іспитів.

7.5.6. При вступі для здобуття ступеня доктора філософії складається вступний іспит з мови навчання та вступний іспит зі спеціальності.

7.6. Особливості прийому на навчання до аспірантури, докторантури

7.6.1. При вступі до аспірантури іноземці додатково до документів, зазначених у пп. 7.4.2, подають дослідницьку пропозицію з обраної наукової спеціальності або завірений в установленому порядку за місцем роботи/навчання кандидата список опублікованих наукових праць і винаходів українською або англійською мовою.

7.6.2. Для вступу до докторантури іноземці додатково до документів, зазначених у пп. 7.4.2 цих Правил, подають українською або англійською мовою:

- тематичний план дисертаційної роботи для здобуття наукового ступеня доктора наук;
- копію диплома про присвоєння відповідного наукового ступеня.

7.7. Оформлення запрошень на навчання іноземцям

7.7.1. Надання рекомендацій щодо видачі запрошення іноземцям на навчання, здійснюється за поданням відбіркової комісії ДМО на підставі поданих до СумДУ у паперовому або у сканованому вигляді на електронну пошту ДМО (info@study.sumdu.edu.ua) копій таких документів:

- 1) паспортного документа іноземця з перекладом на українську мову (за необхідності);

2) документа про попередню освіту з одержаними з навчальних дисциплін оцінками (балами) або академічної довідки з перекладом на українську мову (за необхідності);

3) письмової згоди на обробку персональних даних.

7.7.2. Відбіркова комісія ДМО визначає необхідність проведення співбесіди, за можливості в режимі онлайн.

7.7.3. Реєстрація оформлених СумДУ запрошень та облік іноземців, які прибули для навчання в Україну, здійснюються згідно з Порядком видачі іноземцям та особам без громадянства запрошень на навчання (стажування) в Україні та їх реєстрації, затвердженим наказом Міністерства освіти і науки України від 01 листопада 2013 року № 1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства», зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 25 листопада 2013 року за № 2004/24536.

Правила прийому до Сумського державного університету у 2022 році розглянуто та затверджено на засіданні Вченої ради університету (протокол № 06 від 16 грудня 2021 року).

Голова вченої ради



А. В. Васильєв

Вчений секретар



А. І. Рубан